

那谷寺オータムコンサート

Natadera temple Autumn Concert

2019/10/19 (Sat)
2:00pm-2:40pm
(1:30pm Open)

オーケストラ・アンサンブル金沢 弦楽四重奏団

モーツァルト : 「アイネ・クライネ・ナハトムジーク」より
チャイコフスキー : 「くるみ割り人形」より『ロシアの踊り』 ほか

Orchestra Ensemble Kanazawa String Quartet

Mozart : From "Eine kleine Nachtmusik"
Tchaikovsky : Russian Dance, "Trepak"
from "The Nutcracker" and more



料金

- 金沢駅発着バスをご希望の方
お一人様 ¥5,000
(拝観料、バス、有料道路、通訳ガイド料、コンサート料含む)
➡ 裏面をご覧ください
 - 直接お越しの方
コンサート料金 ¥1,000 (拝観料別)
➡ 下記問い合わせまでご連絡ください
- ※コンサート終了後、書院、庭園、本殿などを見学します

Price

- By Bus from / to Kanazawa Station
¥5,000 per person
(Include Admission, Transportation, English guide, Concert fee)
➡ Please Turn Over
 - By Car or Public transport
Concert fee ¥1,000 (excluding admission fee)
➡ Please contact the Inquiries
- ※After the concert, you can visit the Shoin, the garden, the Main Shrine, etc.

Photo : 石川県観光連盟 (Ishikawa Prefectural Tourism League)

お問い合わせ
Inquiries

☎ 076-232-8111 (担当: 北村
Contact: Kitamura)

主催: いしかわ・金沢 風と緑の楽都音楽祭実行委員会 共催: 那谷寺

那谷寺Autumn Concert

■ Time schedule

金沢駅西口団体バス駐車場 11:50集合

Meeting Place Kanazawa Station West Exit at 11:50

金沢駅西口 12:00 出発

Departed time 12:00

那谷寺 13:00 到着

Arrival time 13:00

♪ Autumn Concert ♪

13:30 開場 Open 13:30

14:00 開演 Start 14:00

14:40頃 終演 End 14:40

コンサート終了後、本堂・庭園・書院など見学

After The concert, you can stroll through the temple

16:00 那谷寺出発

Depart from Natadera

17:30 金沢駅西口到着

Arrive at Kanazawa Station

旅行代金
Price

¥5,000(税込)

■最少催行人数 20名
Minimum number of participants 20persons

■旅行代金に含まれるもの
拝観料(特別拝観含む)、
往復バス代金、有料道路、
現地案内通訳ガイド費用、コンサート鑑賞代金
Include
Admission fee/ Transportation fee/English Guide /Concert fee
Meals are not included

■貸切バス会社:北陸鉄道観光バス ■食事:朝0 昼0 夜0
HOKURIKU RAIL ROAD.CO.,LTD

■ 申込方法

1. 下記URLからお申込下さい。(右のQRコードよりウェブサイトに入れます。)

<https://va.apollon.nta.co.jp/autumn2019/>

2. 新規利用登録から個人方法登録及び参加登録を行ってください。
3. お支払い手続きを行ってください。
4. ご登録内容はメールにて自動返信されます。
5. 最終のご案内はご出発日の3日前までにメールにて送ります。



■ How to apply

1. Apply from the following URL or Read the QR code
2. Please register from the new user registration to the personal method registration and participation registration.
3. Please complete the payment procedure.
4. The return mail is automatically transmitted to the return mail address
5. We will send the final information until 3 days before departure.

旅行条件(要約)

【このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。】
詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。

この旅行は、㈱日本旅行金沢支店(以下「当社」といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結していただくこととなります。

1. お申込み方法及び契約の成立

- (1) 当社にて所定の申込書に必要事項をご記入の上、旅行代金5,000円(全額)を添えてお申込み下さい。お申込金は、旅行代金、取消料、または違約料の一部または全部として繰り入れます。
- (2) 契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理した時に成立いたします。
- (3) 団体、グループ(家族)の代表者を契約責任者として契約の締結及び解除に関する取引を行います。

(4) 旅行代金は旅行出発日の15日前までにお支払いいただきます。

2. 旅行中止の場合…

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止する場合があります。

この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって3日目当たる日より前に連絡させていただき、お預かりしている旅行代金の全額をお返しします。

3. 旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの…

パンフレットに記載された日程に明示された交通費、宿泊費、食事代、入場料、消費税等諸税及び添乗員同行費用が含まれます。

旅行日程に記載のない交通費等の諸経費及び個人的性質の諸経費は含まれません。

4. 取消料…お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、取消日は、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

取消日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	
11日目に当たる日まで	旅行代金の20%
10日目に当たる日まで	旅行代金の20%
9日目に当たる日まで	旅行代金の30%
7日目に当たる日まで	旅行代金の30%
5日目に当たる日まで	旅行代金の40%
旅行開始日前日	旅行代金の50%
旅行開始日又は前日翌日の場合	旅行代金の100%

5. 免責事項…お客様が以下の事由により損害を受けられた場合は、当社は賠償の責任を負いません。

- ・天災地変、気象状況、暴動又はこれらのために生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止
- ・運送、宿泊機関の事故若しくは火災又はこれらのために生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止

・官公署の命令、又は伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難
・運送機関の遅延、不運又はこれらによって生ずる旅行日程の変更若しくは目的地・滞在時間の短縮

6. 特別補償…お客様が募集型企画旅行参加中に、生命、身体又は手荷物に被られた一定の損害については当社の故意、過失の有無にかかわらず特別補償規程に定めるところにより、補償金及び見舞金をお支払いします

7. 旅程保証…当社は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部第29条別表二)に掲げる重要な変更が生じた場合は、同条に定めるところにより変更補償金をお支払いします

8. 個人情報の取扱

(1) 当社及び委託旅行会社は旅行申込みの際にご提供いただいた個人情報についてお客様との連絡や運送、宿泊機関等の手配およびそれらのサービス受領のために必要な範囲内で利用させていただきます。

(2) 当社、当社グループ会社及び販売店では、①取り扱う商品、サービス等のご案内②ご意見、ご感想の提供・アンケートのお願い③統計資料の作成にお客様の個人情報を利用していただく事があります。

(3) このほか当社の個人情報の取扱に関する方針等についてはホームページ(<http://www.nta.co.jp/>)でご確認ください

(4) 当社は、お客様のお買ひ物等の便宜のために、免税店等に電子的方法等によりお客様の個人情報を提供します。なお、これらの事業者への個人情報の提供の「停止」を希望される場合はお申込み窓口に出発の10日前までにお申し出下さい。

9. このパンフレットに記載の旅行日程等の旅行条件は、2019年9月1日現在を基準としています。

<国内旅行傷害保険加入のおすすめ>安心してご旅行いただくため、お客様自身で保険をおかけになることをおすすめいたします。

お申し込み・お問い合わせ

【旅行企画・実施】

観光庁長官登録旅行業第2号
(一社)日本旅行業協会正会員

(株)日本旅行 金沢支店

〒920-0031

石川県金沢市広岡3丁目3-77

JR金沢駅西第一NKビル2階

営業時間9:30-17:30 定休日 土日祝

総合旅行業務取扱管理者 濱口晶幸

TEL:076-293-6841

FAX:076-293-6846

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる場合がございます。
特別な配慮や措置が必要となる可能性のある方は、ご相談させていただきますので、係員に必ずお申し出ください。

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店での取引の責任者です。この旅行契約に関し、担当者から説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。